

Тема: „Ковроткачество“

Композитор — Галия Асия Аркадьевна,  
студентка I курса исторического  
факультета КГУ им. В. И. Ленина

Район: Дрокия

Село: Никорши

Год: 1984

Интервьюемые:

1. Шишану Мария ел.
2. Сарталык Юлия
3. Тухар Елена Семеновна
4. Туху Мария Владимировна
5. Сакашук Вера Георгиевна
6. Потару Тамара Степановна
7. Осарис Валентина Васильевна
8. Копекарь Людмила Петровна
9. Тривакарь Георгий
10. Гайдуку Эвелина Федоровна

На основе материалов, собранных во время исследования в селе Никорши Дрокиевского района, можно установить образ жизни населения ковроткачеством в прошлом и в настоящем, умения, которые передаются и сохраняются в быту, связанные с ткачеством.

Материалы могут осветить следующие стороны, связанные с ковроткачеством.

1. Орудия труда и предметы
2. Сырье
3. Трудовой процесс
4. Обычаи и верования, связанные с ткачеством.

5. Оригинал и составные части такого предмета.
6. Размер и единицы измерения в прошлом и в настоящеем.

В прошлом ковроткачество производили на так называемых вертикальных / менее же ковра / и горизонтальных / станках / ткацких станках.

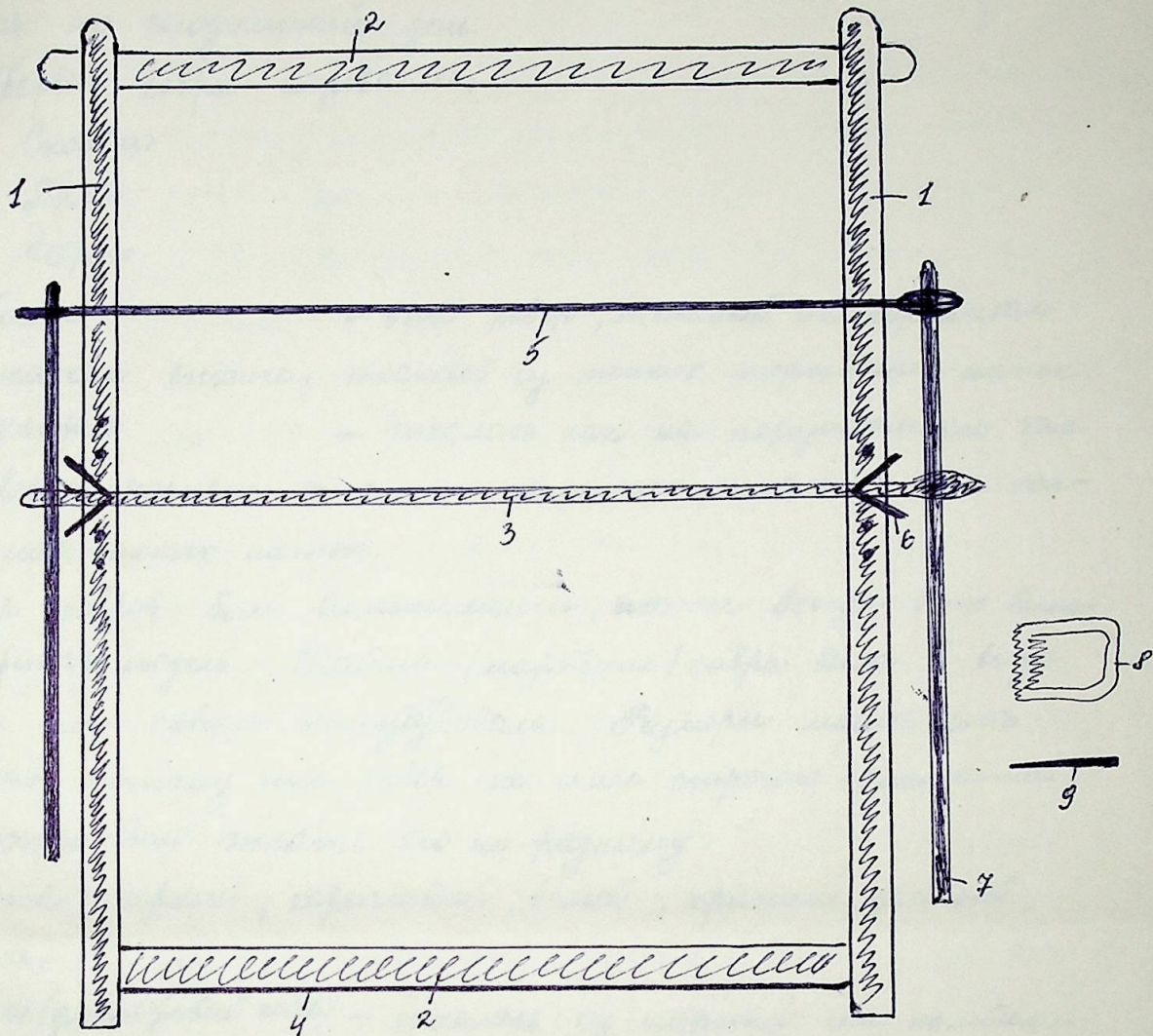
Они сохранились до сих пор без изменений. Вертикальные и горизонтальные станки имели разные размеры. На самых маленьких можно было ткать ковры с 1 м шириной. В качестве сырья для ткачества употребляли овечью шерсть и коноплю. Из овечьей шерсти ткали ковры, а из конопли — мешки, половики. Всегда комбинировали шерсть с коноплей. Во время созревания и сбора конопли проводились разные религиозные обряды. Например, перед сбором конопли, в июле месяце, на празднике "сезыше", женихи брали по 2 яйца, выходили в поле, разбивали их в ладонях и облачивали ими коноплю, для того чтобы она была более мягкой и более теплой.

Из обработанной конопли выбирали 2 части / сформировавшиеся / кудель (более плотная часть) и пакля (более редкая часть).

Процесс ткачества на вертикальном ткацком станке / станок ее менее / начинался со шновки / узды /: установка шнота и подтягивание итты. Потом устанавливали <sup>зубообразный</sup> ~~послужный~~ / розмар /, который упреждает итты, после этого устанавливали ремень / шер /, которая держит крест / или круг / для отделения итты. На иттыный прут наматывали особую итты, которая служит краем, откуда начинают ткать. Это — поле ковра.

Есть некоторые верования, связанные с началом ткачества. Например, когда начинали ткать, и <sup>перекладывали</sup> ~~перекладывали~~ / верно / прикрепляли перо и итты, для того чтобы работе шла быстро. Не начинали работу по

Вертикальный ткацкий стан /лесие де ковор/



1. Вертикальный стан (стойки) /лесие де ковор/
2. Голова /сундук/
3. Завообразователь, поперечник, рама /лесарь/
4. Переключатель /верно/
5. Завообразователь /шарокоетар/
6. Вилки /пружинисты/
7. Дернатель /лесие де/
8. Педаль /местом де батуи/
9. Шило /штырь/

Вторичные, субстаны, а также по поперечным, средним, четвертам. То

То проведенные исследования мы установили, что

самые старые ковры относятся к XVIII в. Многие сохранились по сегодняшний день.

Первые ковры назывались:

1. Скоариза
2. Голол
3. Чериз

**Голол** — это ковер, ткавшийся на горизонтальном ткацком станке, ткавшийся из тонких шерстяных ниток.

**Скоариза** — ткалась как на горизонтальном, так и на вертикальном ткацких станках, ткались более толстых шерстяных ниток.

Узор ковров был весьма простым, почти всегда это была цветочная модель. Кайма (маргина) ковра была в виде полосы или совсем отсутствовала. Размеры могли быть разными, потому что ковер не имел строгого орнамента и можно было ткать его по-разному.

Цвета: серый, коричневый, белый, красный, зеленый, желтый.

**Чериз** (длинноворсовый ковер) — ткалась из шерсти или комбинации шерсти и шелка на горизонтальных станках. В отличие от других видов ковра, этот ковер ткался из крутков нитки разного цвета. Цилиндрическая сторона — гладкая, а лицевая — ворсистая. Его использовали как покрывало на кровати. Ткались полосы разного цвета, иногда с орнаментом.

На горизонтальном ткацком станке ткали только одну петлю, а на вертикальном — две, три или даже четыре, в зависимости от размеров ковра.

В качестве единственного измерения пользовались аршином. 1 аршин ≈ 5 пядей.

Часто для окраски шерсти пользовались натуральными красителями, изготовляемыми в домашних условиях. Общепризнанные красители — кора ореха, луна,

Бужинке, ишине (бушор) (дерево), дубовой коре.

Существовали некоторые верования, связанные с за-  
вершением ткачества. После того как заканчивают ткать  
ковёр, прятку основы, которая оставалась, шедового орташь  
соседей или другой женщины, которая содержала парашаг  
ткачи ~~ткань~~. Ее переводили три раза через ладони. Это  
означало "увеличение удачи".

Также если в доме была девушка, она брала 2 дермакчи  
[манижа] от ткацкого станка, и выходила с ними к  
устью дома и смотрела на дорогу: если по дороге шел  
человек, который входит в село, это означало, что она  
всегда замуж за кем-то местным, а если человек вы-  
ходит из села — означало, что девушка всегда замуж в  
другое село. А если это было поздно вечером, девушка вы-  
ходит замуж там, откуда свесили хвост собаки.

Со временем модель ковра приобретает более яркую  
форму, всецело вытесняет кабанширкенд антропо-  
морфными фигурами. Называют ткань ковра, которую  
называют "рубой".

Каждая составляла часть ковра (кабан, человек) имели  
свое название. Самые старые ковры назывались: "турецкие  
(турецкие)", "ушбука (теши)", "ферестра (окно)", "туджица (кост)",  
"кашеркуче (корзина)", "гершиша (гершиша)", "кертюшкена (кертюш-  
дошка)", "дамле (дамле)".

То эти модели ткать и сегодня.

~~Красные ковры ткать~~ На горизонтальных станках кроме  
ковров ткать еще узкие настенные ковры (парешар),  
назывались "кадрал", полосатые покрывала для кровати.

Тема: "Ковроткачество"

Коллектор: Гале Але Аркадьевна,  
студентка I курса исторического  
факультета КГУ им. Ленина

Район: Дундговь

Село: Сусеки

Год: 1984

Интервьюемые:

1. Страну Мария Тимофеевна
2. Руссу Васильса
3. Кроитор Мария Антоновна
4. Мамия Софья Андреевна
5. Руссу Анатольса
6. Туцу Васильса Васильевича
7. Кандорчи Парасковья
8. Ротари Викториа Сергеевна
9. Сурбал Наталья Семеновна.

По сравнению с с. Никорети в с. Сусеки ткачество менее распространено. Но все равно там есть ткацкие узоры, которые отличаются от узоров других местностей и имеют свою специфику.

Например, ковер с обрешиванием петель утке с поперечной спицей (ковор трас ху андрика) (не все его называют "кишурт").

Основу (урзире) делают из овечьих или козих шерстяных нитей (урзире) и распускают (исе), кисти проводят через каждое отверстие берда (стоп). Прикрепляются к концевым приводам (толтизе). Основу (урзире) — ушко № 10

через бердо 16. Числоволо (судейно) проводит 3 хлопковые и 3 шерстяные нити. Модель фалом с помозью стими (андрико).

Зев может меняться (иначе все ростево) (в зависи-мости от модри). Гити вешивают стимей (андрико).  
Когда закачивают ткань, то соединяют две ширины.

Структура ковра: край (мертвее) с геометри-ческим орнаментом — шириной 30 см; центральное поле с геометрическим орнаментом в виде стилизованных цветов.

Тканое внутреннее ткане, называемое "кадри" (в Финляндии их называют "кадрол").

Сизом (невидим) по горизонтальной стани (стативе). Сивание (урзире) такое же как у ковров с образованной нитью утка с помозью стими. Сизом шириной № 40, № 30; уток каротной, ткуют на 4 и на 2 фемужках, бердо 12 или 6.

"Кадри" имеют название. Например, "куртале (ноби; полудни стими растиво)".

Общее сивание (невидим) делают на 3 фемужках сразу, а сивание для цветов (орнамент) — через 4-ую фемужку.

Ткуют половики в половику (волоуь или вырете), ко-торых называют "цесуте или екауте (ткаными в стимей)". Их сизом на 2 фемужках, каждую нить сивание проводит через каждые 2 отверстия (2 деши/бердо).

"Цоуль или бодисе (половики в бумшах)" — сивание с у-шиком № 10, уток шерстяной. Ткуют на горизонталь-ной стани, на 3 фемужках, через бердо 8.

Сивание: нитки проводят через 4 или 2 фемужки, берут одну нитку для утка и одну проемную — хлоп-ковую.

\* Просоане (полотенце) \*

\* Стиме (звездочка) \*

\* Бастих (бастих) \*

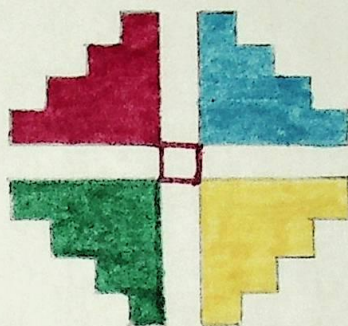
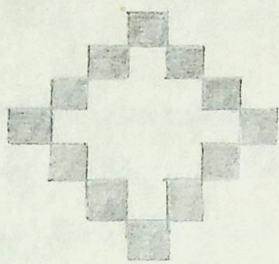
„Тростниковка (перемешка)“

Шервет ку боктунгесе (полотенце с баптикаши).

Шервет кааминае (кааминальное полотенце)

„Куртунга (ковес)“

Для нее характерны полотенца с геометрическим орнаментом: „тобучоога (барбаагши)“, „каафраге (квадратик)“, „баастунга (баастик)“.

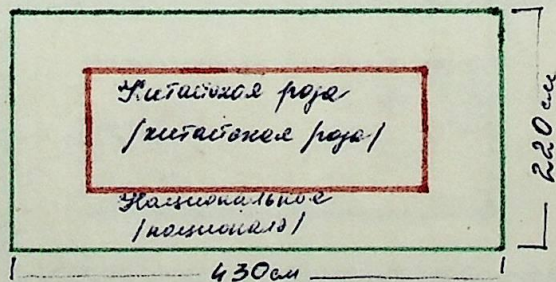


Снование для полотна делается по 2 или 3 раппортам, бердо 12, через каждое отверстие бердо проводится по 1 нити, через 3 раппорта проводится только нити для орнамента. Иногда появляющиеся штиками ку шориксе.

Весь полотенце удорамне и проетне (в носок).

Каждое полотенце имеет кружево (хорбоошино). Кружево (хорбоошино) ткунт не 2 раппорта, но ее подделывают бердом (стешеге).

У ковров, которые ткунт в настоящее время, геометрический цветочный орнамент; они разноцветные, цвета - яркие.



Цвета: черной, зеленой, красной, белой, синей,



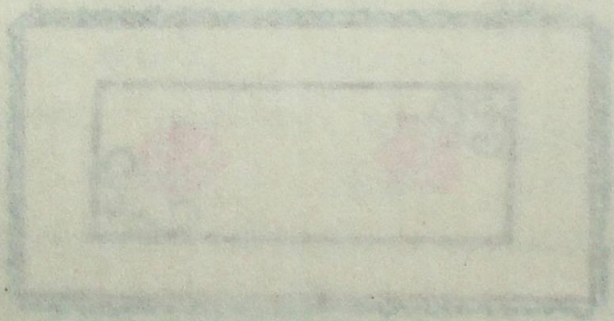
розовой, вышивающей.

Уток - нейтрона.

Сюбка - желтоватые нити №10, сложенные в 6.

Также можно их ткать из обертой шерсти с шелком.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



*[Faint text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.]*

Тема: „Ковроткачество“

Комлектор — Гале Але Аркадьева,  
студентка 1 курса исторического  
факультета КГУ им. В.И. Ленина

Район: Бирани

Село: Котель

Год: 1984

Исследователи:

1. Дениз Мария Ивановна
2. Урузжан А-гра Рагсаян
3. Павловский Дарья А-на
4. Вакарцук А-гра Мух-на
5. Вакерс Раиса Вас-на
6. Амбурца Дарья Еремеевна

В селе Котель ковры называются „уигерарь“.

Структура ковра:

1. Центральное поле /сетчатое/
2. Элемент оформления, расположенный в углу /кардьер/
3. Капие /мартиса/

Капие оформлялось в светлой среде. Угол  
центрального поля — 2-4 больших цветов.



По краям ковра — вязаные хитонком уголки.

Ковры ткют на горизонтальной стане. Размеры могут быть разные. Цвета более темные, но ковры могут быть и одноцветными. Последние предназначены для того, чтобы покрывать или кровати.

Уток из овечьей шерсти. Сновка - из хлопчатобумажной нити. Уток можно колорировать с нитками "де олинго". Ткют на 3-4 фемучках. Названия: "Картонфлеке (Картонфлеке)", "Малеке (Тюльпан)", "Космарке (Корзина)".

Лэйкере фиджикате (подметки дорожки) на 4 фемучках. Их ставят на кровати и на пол. Тканьем узорчатом (в колорку /или вырете/, в шахматную клетку /или шахматы/). Сновка - из ниток. Уток из овечьей шерсти вместе с хлопком. Снование: на каждой фемучке - 4 ряда, бердо может быть любое, нитку проводит через одно отверстие.

Римба - здесь этот вид коврика имеет и русское название. Его можно ставить на пол, на стене или на кровати. Ткют на 2 фемучках, сновка из ниток №10, уток из хлопчатобумажных ниток №10. Узор делают шелковыми нитками. Снование - простое.

Раньше ткали полог. На горизонтальной ткацкой стане ткали дорожки /лэйкере/ "ку снагве (со стужельсы)", полотенце "дун саку".

Тотарф (сатурь) - предназначены для того, чтобы ставить его на кровати, ткют <sup>из овечьей шерсти</sup> на горизонтальной ткацкой стане; на кайме - цветы, сотканные рукой или с образцами пестей утка с помощью шпиль. Ткют из шерсти, хлопка, шелка.

В прошлом ткали полог, узор которых назывался "или шюк", а цвета ткали разноцветными /цветными/ из кусочков цветной нитки. Три снования /урзире/ шерсти, определяют ширину в "миллиметрах" (13 отверстий берда - 1 миллиметр).

В прошлом, там больше ковров (уигерарь), а в настоящее время - больше „кашур“, потому что у них размеры меньше, их можно повесить на стену, а также постелить на кровать или на пол.